

Jagiellońskie Centrum Językowe UJ
Ramowy program nauczania języka angielskiego na poziomie C1
Kurs 60 godzin

Założenia

Program nauczania na poziomie C1 (60 godzin) jest przeznaczony dla studentów studiów II stopnia i zakłada przede wszystkim realizowanie komponentu akademickiego przez treści uwzględniające specyfikę kierunku studiów. Opiera się na założeniu, że osoby rozpoczynające naukę na poziomie C1 opanowały język obcy w zakresie wyznaczonym przez programy nauczania na poziomach niższych. Uczący się pogłębiają swoją znajomość języka, rozwijając sprawności językowe oraz strategie uczenia się i kompetencje społeczne, a także poszerzają wiedzę ogólną. Lektor jest organizatorem procesu nauczania i uczenia się, doradcą oraz przewodnikiem, ale końcowe efekty kształcenia zależne są od uczestników kursu – ich wkładu pracy i gotowości do uczenia się. Do osiągnięcia zamierzonych efektów kształcenia uczący się powinni przeznaczyć minimum 30 godzin na naukę języka poza salą lekcyjną, czyli w ramach pracy własnej. Jeżeli umiejętności wyjściowe studenta uniemożliwiają efektywne uczestnictwo w kursie na poziomie C1, to dla osiągnięcia zakładanych efektów kształcenia na tym poziomie konieczne jest znaczne zwiększenie nakładu pracy własnej.

1. Ogólne cele kursu:

- doskonalenie i rozwijanie umiejętności rozumienia i interpretacji tekstów kierunkowych i specjalistycznych materiałów źródłowych
- rozwijanie umiejętności przygotowania i prezentowania zagadnień z danej dziedziny zarówno w formie ustnej (prezentacja) jak i pisemnej (artykuł naukowy, raport opinia) w sposób spójny i logiczny
- rozwijanie słownictwa typowego dla danej dziedziny wiedzy
- rozwijanie płynności i poprawności językowej pozwalającej na uczestnictwo w seminariach i kursach prowadzonych w języku angielskim
- rozwijanie słownictwa typowego dla danego kierunku studiów
- rozwój kompetencji pozajęzykowych umożliwiających uczestnictwo w życiu akademickim i zawodowym

2. Treści nauczania:

A. Zagadnienia tematyczne

Na poziomie C1 zagadnienia tematyczne dobierane są pod kątem przydatności dla danej specjalności, zarówno podczas funkcjonowania w środowisku akademickim, jak i w przyszłej karierze zawodowej studenta. Wybiera je nauczyciel prowadzący kurs we współpracy ze studentami oraz pracownikami danego Wydziału. Komponent akademicki kursu może obejmować treści związane z uczelnią i dalszą karierą, takie jak np.:

- edukacja, studia uniwersyteckie, studia zagraniczne, kształcenie się przez całe życie
- praca, ubieganie się o pracę, rozmowa kwalifikacyjna
- komunikacja w pracy zawodowej
- badania naukowe

B. Zagadnienia gramatyczno-leksykalne

Program nauczania na poziomie C1 (60 godzin) opiera się na założeniu, że studenci opanowali charakterystyczne dla poziomu B2 konstrukcje gramatyczne i słownictwo ogólne. W zależności od potrzeb grupy, a także w miarę możliwości czasowych, nauczyciel może zdecydować się na powtórzenie niektórych zagadnień oraz poszerzenie znajomości gramatyki o konstrukcje zawarte w programie kursu na poziomie C1 120 godzin.

C. Funkcje językowe

- opisywanie danych przedstawionych w formie graficznej
- wyrażanie wartości w przybliżeniu, np.
We need nearly three quarters of the liquid ...
- relacjonowanie faktów, np.
The fact is ...
- formułowanie definicji, np.
... is / refers to / is generally defined as ..
- zadawanie pytań z prośbą o wyjaśnienie, np.

I didn't quite follow what you were saying about ...

Could you be more specific about that, please?

Would you elaborate on that, please?

- poddawanie krytyce, ocenie i recenzji, np.
It's an excellent summary, but it could be improved by a deeper consideration of ...
- syntetyzowanie i ocenianie, np.
Generally speaking, the teachers are very helpful.
On the whole, I think it is an excellent project.
Taking into consideration the cost of travel, you might not want to buy a flat so far away.
- precyzyjne wyrażanie opinii, np.
The whole procedure is totally untested.
This is something I feel quite strongly about.
- wyrażanie pewności, prawdopodobieństwa i wątpliwości, np.
It's highly likely that...
Surely, you don't think it was my fault?
There's no doubt about the fact that ...
- przedstawienie swojego punktu widzenia i obrona opinii w sposób usystematyzowany, np.
There are several reasons for this: one ..., two ..., and finally ...
I see it in a different way, namely ...
- negocjowanie, np.
It sounds like a reasonable idea, but ...
I see. Well, I can understand your position.
Would you be willing to accept ...?
What if I offered you an alternative?
- prowadzenie interakcji w sytuacjach formalnych, np.
That's not quite how I see it, but how about looking at this a different way?
While I agree with a lot of what you say, I think you may be exaggerating the problem.
- sygnalizowanie chęci kontynuowania wypowiedzi, np.
Can/May I add something?
May I continue?
Let me finish.
- zachęcanie rozmówcy do kontynuowania wypowiedzi, np.
Could you elaborate (on that)?
What makes you say that?
Could you give (me) some details?
Could you fill me in on that?
- przerywanie wypowiedzi rozmówcy, zmiana tematu, np.
I'm sorry but ...
Changing the topic,...
Can/May I add something?
Sorry to interrupt, but ...
- formułowanie myśli lub odpowiedzi nie wprost (hedging), np.
I assume you'll be going home for Christmas.
Am I right to think you're responsible.
It's supposed to be good.
- podsumowywanie, np.
In conclusion, ...
Summing it all up, ...

Komponent akademicki

- wyszukiwanie, przetwarzanie i przedstawianie informacji;
- funkcjonowanie w środowisku akademickim, w sytuacjach typowych dla tego środowiska: dyskusja,
- debata, prezentacja, wystąpienie/wykład;

organizacja wypowiedzi, użycie łączników i wskaźników zespolenia tekstu; pisanie tekstów akademickich: streszczenie/abstrakt, referat/ prezentacja, rozprawka, raport, artykuł (do wyboru w zależności od kierunku studiów),

- opisywanie materiałów wizualnych, interpretacja wykresów, klasyfikowanie danych;

Komponent specjalistyczny

- słownictwo specjalistyczne z danej dziedziny
- materiały źródłowe dotyczące danej dziedziny wiedzy, w tym materiały wybrane i opracowane samodzielnie przez studenta
- teksty źródłowe niezbędne do przygotowania prezentacji na tematy kierunkowe

3. Przewidywane efekty kształcenia:

Po zakończeniu kursu student potrafi:

Sluchanie

- śledzić ze zrozumieniem dłuższe wypowiedzi na tematy abstrakcyjne oraz tematy z własnej dziedziny
- określić główną myśl tekstu oraz informacje szczegółowe, nawet jeżeli jakość ich odbioru nie jest dobra
- zrozumieć większość ogłoszeń, instrukcji, rozmów telefonicznych, jeśli język wypowiedzi jest standardowy
- nadążyć za zrozumieniem dłuższych wypowiedzi, nawet jeśli nie posiadają one wyraźnej struktury i kiedy związki logiczne są w nich jedynie implikowane, a nie wyrażone bezpośrednio

Komponent akademicki

- zrozumieć większość treści wykładów, wystąpień, dyskusji, debat i raportów oraz innych form prezentacji akademickich złożonych pod względem treści, leksyki i struktury
- zrozumieć wypowiedzi na tematy związane z życiem zawodowym i akademickim
- właściwie zrozumieć nie tylko treść wypowiedzi, ale i poglądy i nastawienie mówiących

Czytanie

- rozumieć teksty zawierające dane numeryczne i graficzne
- rozumieć dłuższe i złożone teksty zgodne z jego zainteresowaniami
- szybko ocenić treść i wagę artykułów, wiadomości oraz innych publikacji oraz zdecydować, czy są warte dokładniejszego przeczytania
- szybko przeglądać długie i skomplikowane teksty, znajdując potrzebne informacje szczegółowe
- określić stanowisko autora tekstu oraz opinie wyrażone wprost i implikowane

Komponent akademicki

- zrozumieć szeroki zakres dłuższych i złożonych tekstów akademickich
- zrozumieć główną myśl tekstów specjalistycznych, wychodzących tematycznie poza jego kierunek studiów
- czytać i rozumieć korespondencję związaną z życiem zawodowym i akademickim, aby odpowiednio na nią zareagować
- odczytać i interpretować informacje podane w postaci tabel i wykresów

Pisanie

- pisać klarowne i dobrze skonstruowane teksty na złożone tematy, rozwijając wyrażone poglądy, przedstawiając odpowiednie argumenty i /lub przykłady, kończąc sformułowaniem stosownych wniosków
- opisywać pojęcia abstrakcyjne
- ustosunkować się do opinii innych osób
- odnieść się do przedstawionych danych wyrażając swoje argumenty i propozycje w formie złożonego tekstu pisanego

Komponent akademicki

- sporządzać szczegółowe notatki z wykładów i prezentacji
- streszczać dłuższe, złożone teksty akademickie
- napisać tekst wyrażający własne opinie i poglądy na tematy związane z dziedziną, którą studiuje
- opisywać i interpretować dane numerycznych i graficznych

pisać list formalny o treściach akademickich, streszczenie, artykuł (do wyboru w zależności od kierunku studiów),

- dostosować styl tekstu do odbiorcy

Mówienie

- wypowiadać się płynnie, spontanicznie, bez większego trudu odnajdując właściwe sformułowania
- formułować jasne, dobrze zbudowane wypowiedzi ustne, przy użyciu reguł organizacji wypowiedzi i odpowiednich łączników
- przeformułować pojęcia, tak aby być zrozumianym
- wymieniać się poglądami oraz podawać bardziej złożone informacje
- uzasadniać swoje stanowisko
- wyrażać opinie dotyczące stopnia pewności/niepewności, przypuszczeń, wątpliwości czy prawdopodobieństwa

Komponent akademicki

- prezentować złożoną tematykę, porządkując zagadnienia i kończąc swój wywód odpowiednim wnioskiem
- zabrać głos i utrzymać się przy nim w celu wygłoszenia własnych uwag i odniesienia się do wypowiedzi innych osób
- efektywnie radzić sobie z uwagami słuchaczy, reagując na ich pytania lub zastrzeżenia
- płynnie przeformułować swoją wypowiedź, aby ułatwić jej zrozumienie